

**OFERTANT**  
SRL „Zagorlar”

### EXPERIENȚĂ SIMILARĂ \*)

1. Denumirea și obiectul contractului **Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с.Копчак, Чадыр-Лунгского района, 2-ой этап**

2. Numărul și data contractului **Nr.44 din 20/05/2019**

3. Denumirea/numele beneficiarului **Примария с.Копчак**

4. Adresa beneficiarului **с.Копчак, ул.Ленина, 124**

5. Țara **Republica Moldova**

6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului **antreprenor general**  
(se notează opțiunea corespunzătoare)

antreprenorul sau antreprenorul general (lider de asociație)

antreprenor asociat

subantreprenor

|                          |                                                           |                                          |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 7. Valoarea contractului | exprimată în moneda<br>în care s-a<br>încheiat contractul | exprimată<br>în echivalent<br>dolari SUA |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------|

a) inițială

|                                  |              |           |
|----------------------------------|--------------|-----------|
| (la data semnării contractului ) | 1 586 169,33 | 93 304,08 |
|----------------------------------|--------------|-----------|

b) finală

|                                    |              |           |
|------------------------------------|--------------|-----------|
| (la data finalizării contractului) | 1 586 169,33 | 93 304,08 |
|------------------------------------|--------------|-----------|

8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare: **Nu**

9. Perioada de execuție a lucrării (luni)

a) contractată **4 (patru) luni**

b) efectiv realizată **4 (patru) luni**

c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul **Nu**

10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor **№ 1 din 13/09/2019.**

11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție **Nu**

12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte .



**Ofertant**

(semnătură)

L.Ș.

\*) Se completează fișe distincte pentru fiecare contract, care este necesar să fie confirmat prin prezentarea contractului de antrepriză sau subantrepriză, precum și prin procesul-verbal de recepție, la terminarea lucrărilor

24.05.19 - 170587362 - 571128,89 руб  
05.08.19 - ЕАА000659587 - 430580,99 руб  
02.09.19 - ЕАА000820939 - 584 459,45  
ОТКАЗАНО



## ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ

2019-0000000448



### ДОГОВОР ПОДРЯДА № 44

о закупке работ посредством Конкурса Ценовых Оферт

«20» мая 2019

с. Копчак, р-н Чадыр - Лунга  
(муниципий, город, уезд)

#### 1. Стороны договора

Настоящий договор заключен вследствие процедуры Конкурса Ценовых Оферт с публикацией в Бюллетене Государственных Закупок, Nr: ocds-b3wdp1-MD-1553851146114 от 16.04.2019 между Примэрией с. Копчак

(наименование закупающего органа)

с местонахождением в с. Копчак р-н Чадыр-Лунга

(населенный пункт)

ул. Ленина, 124, телефон: 0(294)50-2-38, e-mail: primaria\_corseac@mail.ru, зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, за № 19361 от 3.09.2015, в лице примара Гаризан О.Ф.,

(фамилия, имя и должность руководителя) в качестве Бенефициара,

с одной стороны, и SRL "Zagorlar",

(наименование экономического оператора)

нахождением в mun.Comrat (населенный пункт)

ул. Т.Шевченко, 1, кв.(оф.) 36 телефон: \_\_, e-mail: zagorlar777@mail.ru

зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, за №

1017611002649 от 27.03.2017г., уполномоченный для строительной деятельности:

выписка из государственного регистра юридических лиц №458 от 29.11.2018г.,

уполномоченный для: Constructiile de cladiri si (sau) constructii ingenerest, instalatii si retele tehnico-edilitare, reconstrutiile, consolidarile, restaurarile; Intretinerea si repararea autovehiculelor; Productia de rezervoare, cisterne si containere metalice; Transporturi rutiere de marfuri; servicii de mutare; Lucrari de constructii a cladirilor rezidentiale si nerezidentiale; constructii hidrotehnice; Lucrari de constructii a altor proiecte ingeneresti n.c.a.; Cultivarea cerealelor (exclusiv), plantelor legumioase si a plantelor producatoare de seminte oleaginoase; Lucrari de instalatii tehnico-sanitare, de alimentare cu gaze, incalzire si de aer conditionat и т.д.. в лице Димитрогло Н., в качестве директора

(фамилия и должность руководителя)

Подрядчика, с другой стороны.

#### 2. Предмет договора

Подрядчик обязуется выполнить Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с. Копчак,

### Чадыр-Лунгского района 2-ой этап

(краткое описание),

Код СРV: 45200000-9 в соответствии с положениями технического проекта, с подробностями о выполнении, а также с действующими техническими нормативами, стандартами и предписаниями.

### **3. Период выполнения**

3.1. Длительность работ должны быть выполнена в срок до 01.08.2019г. Работы выполняются с момента подписания договора, получения приказа о начале работ и обеспечения ритмической работы бенефициаром – распределитель кредитов.

3.2. Период выполнения может быть продлен, если принудительный порядок деятельности стал следствием следующих причин:

- а) вызванных Бенефициаром;
- б) вследствие некоторых забастовок, организованных федерацией профсоюзов отрасли на национальном уровне и признанных как законные на основании правосудия персонала Генерального подрядчика или вследствие некоторых схожих событий, проводимых у экономического оператора, который является поставщиком Генерального подрядчика;
- с) вследствие обстоятельства непреодолимой силы или другой непредвидимой невменяемой в вину чрезвычайной ситуации для Генерального подрядчика;
- д) влияния климатических факторов, препятствующих соблюдению в выполнении действующих норм и технических регламентов положений технического задания;
- е) стихийных бедствий, признанных законным органом власти.

3.3. Согласно письменному распоряжению Бенефициара Генеральный подрядчик приостанавливает выполнение работ или некоторых их частей на срок и в порядке, в котором Бенефициар считает необходимым. На время приостановления Генеральный подрядчик обеспечивает защиту и сохранение работ соответствующим образом, как об этом распоряжается Бенефициар. Дополнительные расходы вследствие приостановления работ, которые несет Генеральный подрядчик, оплачивает Бенефициар.

3.4. При завершении работ Генеральный подрядчик сообщает Бенефициару, что выполнены условия приемки, запрашивая созыв комиссии. На основании данного уведомления Бенефициар созывает комиссию по приемке.

3.5. На основании документов, подтверждающих выполнение и констатации, выполненные на месте, Бенефициар оценивает, соблюдены ли условия для уведомления комиссии по приемке. В случае если будет установлено, что имеются недостатки и дефекты, о них сообщается Генеральному подрядчику, с установлением срока, необходимого для завершения или устранения. После установления ликвидации всех недостатков и дефектов, по новому запросу Генерального подрядчика Бенефициар созывает комиссию по приемке. Комиссия по приемке устанавливает выполнение работ в соответствии с исполнительной документацией, действующими регламентами и с положениями по договору. В зависимости от констатаций Бенефициар утверждает или отклоняет приемку. Приемка может осуществляться и в отношении физически и функционально отдельных частей строительства.

### **4. Стоимость работ и порядок оплаты**

4.1. Стоимость работ по строительству-монтажу, представляющих предмет настоящего договора составляет **1 586 169,33 лей** (один миллион пятьсот восемьдесят шесть тысяч сто шестьдесят девять лей, 33 бань) *(сумма цифрами и прописью)*, с нулевой ставкой НДС.

**В 2019г. будет оплачено 20 000,00 (Двадцать тысяч лей, 00 бань). В 2020г. будет оплачено 1 566 169,33 (один миллион пятьсот шестьдесят шесть тысяч сто шестьдесят девять лей, 33 бань).**

**ЕСО-311120**

4.2 Оплата производится на расчетный счет **Контракта (Генерального подрядчика).**

4.3. Оплата финальной накладной осуществляется незамедлительно после проверки и приемки

окончательной платежной ситуации Бенефициаром. Если проверка продлевается по различным причинам, но в особенности, вследствие возможных споров, стоимость работ, не состоящих в споре, оплачивается незамедлительно.

4.4. Договор не будет считаться завершенным до подписания комиссией по приемке протокола окончательной приемки, подтверждающего, что работы были выполнены согласно договору.

4.5. Окончательная приемка осуществляется согласно законным положениям. Оплата последних сумм, задолженных Бенефициаром Генеральному подрядчику за выполненные работы не обуславливается подписанием протокола окончательной приемки.

## **5. Корректировка стоимости договора**

5.1. Для случаев, когда необходимо внести изменения в стоимость договора относительно ее увеличения или уменьшения, стороны соблюдают положения нормативных актов в области государственных закупок, регламентирующих порядок корректировки стоимости договоров о государственной закупки.

## **6. Генеральный подрядчик и отраслевые субподрядчики**

6.1. Генеральный подрядчик выполняет все работы, предусмотренные в договоре, в сроки, установленные общим графиком выполнения работ и графиком выполнения и качества, соответствующего положениям действующих нормативных актов и настоящего договора.

6.2. В случае если части работы, в отношении которой заключен договор, выполняются в субподряде, Генеральный подрядчик должен представить бенефициару список отраслевых субподрядчиков и работы, которые они выполняют.

6.3. На протяжении выполнения работ Генеральный подрядчик обязуется сообщать, по требованию Бенефициара, данные о признании отраслевых субподрядчиков.

6.4. Наем рабочей силы на основании соглашения не считается предметом субподряда.

## **7. Права и обязательства генерального подрядчика и бенефициара**

7.1. Вся документация, необходимая для выполнения договорных работ, предоставляется Бенефициаром в распоряжение Генерального подрядчика в трех экземплярах, в сроки, установленные в договоре, посредством общего графика выполнения общественных работ.

7.2. Генеральный подрядчик обязуется выполнять работу, в сроки, установленные в договоре, под собственную ответственность. Для этого он обязуется соблюдать проект, исполнительную документацию и положения действующих нормативных актов в строительстве. Также, он обязуется руководить выполнением договорных работ и следить за соблюдением порядка на месте, где осуществляется деятельность.

7.3. Документация, предоставленная в распоряжение Генерального подрядчика, распределяется следующим образом:

а) полный экземпляр документации предусматривается для заполнения технического паспорта;

б) два экземпляра остаются в распоряжении Генерального подрядчика, из которых один экземпляр хранится у прораба, а

с) другой хранится в его распоряжении для консультации Государственной инспекцией в строительстве, а также уполномоченными лицами, в том числе аттестованным ответственным за технический надзор.

7.4. Чертежи, расчеты, проверки расчетов, технические задания (приложения) и другие документы, которые Бенефициар или Генеральный подрядчик должен составить и затребованы проектирующим субподрядчиком, предоставляются в его распоряжение Бенефициаром или Генеральным подрядчиком, при необходимости, по требованию и в сроки, установленные в приложениях договора. Соответствующие документы не могут быть опубликованы, размножены или использованы в иных целях, чем те, что установлены в договоре и должны быть возвращены по требованию, если не предусмотрено иное.

7.5. Присужденная оферта является неотъемлемой частью договора. Она должна быть

верной и полной. Установленные цены покрывают все обязательства по договору операции для соответствующего завершения или содержания работ. После приема его с Генеральный подрядчик представляет Бенефициару на утверждение графика рассрочки по финансовым средствам, необходимых для выполнения работ, соотнесенные с графиком выполнения работ согласно технологическому порядку выполнения.

7.6. Если Бенефициар не выдает в полезное время дополнительные распоряжения, содержащие инструкции или утверждения, приказы, директивы или детали, Генеральный подрядчик сообщает Бенефициару посредством писем, сколько можно, что он вынужден задержки и простои в осуществлении работ. Уведомление содержит детали или распоряжения, которые необходимы, и указывает дату, когда они были необходимы, а также задержки и простои, вызванные вследствие отсутствия данных документов.

7.7. Вся документация, необходимая для выполнения работ субподряда предоставляется распоряжением субподрядчиков Генеральным подрядчиком, без оплаты, в двух экземплярах в сроки из субподряда (договоры субподряда), установленные графиком выполнения.

7.8. Генеральный подрядчик выполняет и обслуживает все работы, обеспечивает рабочую силу, материалы, строительное оборудование и объекты временного характера для выполнения работ. Он берет на себя всю ответственность за все операции, проводимые на строительной площадке и за используемые процедуры выполнения.

7.9. Форма банковской гарантии, принятой Бенефициаром составляет в размере стоимости присужденного договора.

7.10. Генеральный подрядчик, посредством присуждения оферты в его пользу, обязан получить гарантию со стороны банка на сумму, представляющую гарантию добросовестного исполнения договора, в размере 1% от стоимости присужденного договора, или в случае отсутствия банковской гарантии, принятой Бенефициаром, является последовательное удержание фактур для ситуаций работ, в размере \_\_\_% от их ежемесячной стоимости до достижения 100% процента в размере \_\_\_% от стоимости договора. Данные удержания выполняются в течение срока заполнения гарантии добросовестного исполнения. Удержанные подобным образом доводятся до сведения банка, выбранного обеими сторонами – Генеральным подрядчиком и Бенефициаром – и вносятся на специальный счет. С этой целью перечисление выполняется в течение 10 рабочих дней с момента выполнения удержания. Бенефициар должен распоряжаться, чтобы банк сообщил Генеральному подрядчику о выполненном перечислении, а также о назначении.

7.11. Гарантия добросовестного исполнения возвращается Генеральному подрядчику на основании уведомления Бенефициара банковскому агенту. Уведомление осуществляется подписания протокола окончательной приемки.

7.12. Бенефициар обязуется вернуть Генеральному подрядчику гарантию в установленный срок, не позднее истечения срока добросовестного исполнения, если он не подал до истечения срока требования в ее отношении. Столько времени, сколько поданные требования не возвращены, Бенефициар может удерживать соответствующую часть стоимости гарантии, в размере причиненного ущерба.

7.13. Генеральный подрядчик гарантирует, что на день приемки, выполненная работа соответствует качеству, установленному в договоре, соответствует действующим техническим регламентам и не имеет недостатков, которые могут уменьшить или даже аннулировать или возможность использования согласно нормальным условиям использования или условиям договора.

7.14. В отношении работ, в отношении которых проводятся испытания, с выполненным качеством образца столько времени, сколько результаты вносятся в допустимые действующими техническими регламентами.

7.15. Бенефициар вправе наблюдать за осуществлением работ в соответствии с положениями договора, посредством аттестованных ответственных за технический надзор, обеспечивается доступ на место работы, в мастерские, склады и везде, где требуется деятельность, связанная с выполнением договорных обязательств. По требованию

распоряжение необходимо предоставить чертежи и исполнительную документацию для изучения и дать им все разъяснения, условием является, чтобы этим не разглашались секреты Генерального подрядчика. Секретная информация, а также секретная документация считается Бенефициаром конфиденциальной.

7.16. Бенефициар уполномочен выдавать распоряжения, которые считает необходимыми для выполнения работ, с соблюдением прав Генерального подрядчика. Распоряжения направляются, в принципе, только Генеральному подрядчику и прорабу, за исключением случаев, когда необходимо вмешаться против неизбежной и объявленной опасности. Бенефициару необходимо сообщить фамилию профессионально-технически аттестованного прораба, который руководит выполнением работ и проверяет их качество со стороны Генерального подрядчика.

7.17. Если Генеральный подрядчик считает, что распоряжения Бенефициара необоснованны или нецелесообразны, он может предъявить возражения, но это не освобождает его от выполнения полученных распоряжений, кроме случаев, когда они противоречат законным положениям. Если посредством выполнения распоряжений Бенефициара создаются трудности в выполнении, вызывающие дополнительные расходы, их оплачивает Бенефициар.

7.18. Разбивка основных осей, столбов, путей сообщения и пределов земельного участка, предоставленного в распоряжение Генерального подрядчика, а также материализация высотных отметок в непосредственной близости участка, относится к обязанностям Бенефициара.

7.19. Для проверки разбивки Бенефициаром или проектировщиком, Генеральный подрядчик должен защищать и хранить все реперы, столбы или другие предметы, используемые при разбивке работ.

7.20. Возведение участка, разбивки и высотные отметки, а также другая документация, предоставленная в распоряжение Генерального подрядчика Бенефициаром для выполнения договора, являются решающей. Генеральный подрядчик обязуется проверить полученную документацию и сообщить Бенефициару об установленных или предполагаемых ошибках и неточностях.

7.21. Генеральный подрядчик обязуется установить все отношения, регламентирующие отношения с отраслевыми субподрядчиками и несет ответственность перед Бенефициаром за соблюдение отраслевыми субподрядчиками законным и профессиональных положений и обязательств.

7.22. Бенефициар обязуется получить все разрешения и заключения, предусмотренные в нормативных актах, а также регламентах (документах), которые позволят ему выполнение работ по договору.

7.23. На протяжении выполнения работ Бенефициар вправе распорядиться в письменной форме о:

- a) устранении со строительной площадки любого материала, которые не соответствуют по качеству;
- b) замене несоответствующего по качеству материала на другой соответствующий;
- c) устранении или переделке любой работы или части работы, несоответствующей с точки зрения качества.

7.24. В случае невыполнения Подрядчиком распоряжений из пункта 7.23., Бенефициар может остановить работы, нанять и оплатить другим подрядчикам за выполнение данных работ, ставя, таким образом, в опоздание Подрядчика, который будет обязан в условиях закона, возместить расходы, понесенные бенефициаром в связи с фактом невыполнения.

7.25. В случае если во время выполнения работ, на участках обнаруживаются исторические, артистические или научные ценности, Генеральный подрядчик обязуется остановить выполнение работ в соответствующей зоне и сообщить об этом Бенефициару, органам полиции или компетентным органам.

7.26. Во время выполнения работ Генеральный подрядчик обязуется поддерживать подъездные пути свободными, убирать оборудование, устранять избыток материалов, отходов и временных работ любого типа, которые не нужны, а по завершению работ Генеральный подрядчик уберет со строительной площадки все строительное оборудование, избыток

материалов, отходов и временных работ.

7.27. Генеральный подрядчик должен получить, за собственный счет, все заключения и утверждения и оплатить все необходимые сборы, связанные с выполнением работ, а также для имущества или прав, затронутых или которые могут быть затронуты выполнением работ. Бенефициар вернет Генеральному подрядчику все эти суммы в результате его подтверждения.

## **8. Рабочая сила**

8.1 Генеральный подрядчик выполняет все формальности, необходимые для найма всей рабочей силы для выполнения договорных работ в соответствии с положениями действующего законодательства.

## **9. Материалы и выполнение самих работ**

9.1. Материалы должны соответствовать качеству, предусмотренному в исполнительной документации, они периодически будут подвергаться различным проверкам проектировщика или Бенефициара, что будет запрошено. Генеральный подрядчик обеспечивает, по требованию, рабочей силой, инструментами, оборудованием, материалами, необходимыми для рассмотрения, изменения и проверки работ.

9.2. Стоимость проверок и испытаний оплачивает Генеральный подрядчик, если это предусмотрено в документации, в противном случае расходы оплачивает Бенефициар.

9.3. Проверки, предусмотренные и заказанные Бенефициаром для проверки работ или материалов, используемых в работе, оплачиваются Генеральным подрядчиком, если будет доказано, что материалы не соответствуют по качеству или работа не выполнена в соответствии с положениями договора. В противном случае Бенефициар оплачивает данные расходы.

9.4. Бенефициар, проектировщик или любое другое уполномоченное ими лицо имеют постоянный доступ к работам на строительной площадке и в местах, где готовятся работы, на склады заготовленного материала и др.

9.5. Работы, которые должны быть скрыты, не покрываются без утверждения аттестованного ответственного за технический надзор и, при необходимости, проектировщика, Генеральный подрядчик предоставляет им возможность осмотреть и проследить любую работу, которая должна быть скрыта. Генеральный подрядчик сообщает аттестованному ответственному за технический надзор, проектировщику столько раз сколько работы, в том числе основания зданий, готовы к осмотру. Аттестованный ответственный за технический надзор и проектировщик принимают участие в осмотре и измерении вышеуказанных работ.

9.6. Генеральный подрядчик откроет любую часть или части работы по требованию Бенефициара и переделает эту часть или части работы, при необходимости. Если будет установлено, что работы соответствуют качеству и выполнены согласно исполнительной документации, открытие, переделка и/или ремонт оплачиваются Бенефициаром, а в противном случае, Генеральным подрядчиком.

9.7. Бенефициар должен предоставить в распоряжение Генерального подрядчика, в случае если не оговорено иное, бесплатно:

а) земельные участки, необходимые для складов и рабочих мест на строительной площадке;

б) подъездные дороги и железнодорожные дороги;

в) подключения инженерных сетей (вода, газ, энергия, канализация и др.) до предела расположения строительной площадки.

9.8. Расходы за потребление коммунальных услуг, а также по счетчикам или другим измерительным аппаратам, оплачивает Генеральный подрядчик. В случае нескольких подрядчиков, расходы делятся пропорционально между ними.

9.9. Работы, выполненные Генеральным подрядчиком за исключением работ, предусмотренных в договоре и без распоряжения Бенефициара, а также тех, которые не соблюдают положения договора, без наличия в этом смысле четкого распоряжения Бенефициара, не будут оплачены Генеральному подрядчику. Генеральный подрядчик должен

устранить данные работы в срок, установленный Бенефициаром. Также, он несет ответственность перед Бенефициаром за ущерб, который ему причинил. Соответствующие работы будут оплачены Генеральному подрядчику, только если будут доказаны необходимыми и предполагается, что они отвечают воле Бенефициара, о чем сообщается незамедлительно.

9.10. Работы начинаются через 10 дней после подписания и регистрации договора в соответствующем порядке и получения приказа о выполнении.

## **10. Гарантийный период и исправления в гарантийный период**

10.1. Гарантийный период для работ, предусмотренных в ст.2 настоящего образца договора, составляет   1   год.

10.2. Гарантийный период начинается с момента окончательной приемки и истечения срока, предусмотренного в пункте 10.1. настоящей статьи.

10.3. Генеральный подрядчик обязуется в гарантийный период устранять все недостатки, связанные с несоблюдением условий договора, за собственный счет, вследствие уведомления, переданного Бенефициаром.

10.4. Если недостатки наступили не вследствие халатности или дефектов по вине Генерального подрядчика, работы выполняются им согласно положениям договора, стоимость исправлений будет оценена и оплачена как дополнительные работы.

## **11. Ответственность сторон**

11.1. Стороны договора несут ответственность, каждый, за собственные ошибки, а также за ошибки своих законных представителей и физических и юридических лиц, которых используют для выполнения возложенных на них обязательств.

11.2. Если в связи с выполнением строительных работ наносится ущерб третьему лицу, стороны договора отвечают в солидарном порядке, согласно законным положениям. Для установления между сторонами размера ответственности за причиненный ущерб, во внимание принимается степень вины каждого партнера в его наступлении, если условия договора не предусматривают иное. Если ущерб, причиненный третьему лицу, наступил вследствие меры, о которой распорядился бенефициар в форме, в которой она была применена, тогда он несет самостоятельно ответственность, только если Генеральный подрядчик заранее предупредил его об опасности, связанной с выполнением распоряжения.

11.3. Генеральный подрядчик обязуется, согласно законным положениям, возместить ущерб за нарушение или повреждение подъездных дорог или инженерных сетей, смежных участков посредством хранения земли, материалов или других объектов, а также вследствие некоторых ограждений или ограничений по собственной вине.

11.4. В случае если Генеральный подрядчик сомневается относительно порядка выполнения работ, порядка обеспечения от происшествий, качества материалов или частей строительства, технологического оборудования и т.д, поставленных Бенефициаром, а также относительно работ, выполненных другими хозяйственными субъектами, тогда он должен предъявить возражения, в письменной форме, Бенефициару, незамедлительно и насколько возможно до начала работ. Бенефициар остается ответственным за свою информацию, распоряжения и поставки.

11.5. Генеральный подрядчик должен обеспечить выполненные работы и оснащение, находящее в его распоряжении, от разрушения и хищения до передачи работ Бенефициару. Он должен принять меры по защите от разрушения работ вследствие атмосферных действий и воды и удалять снег и лед.

11.6. Если несоблюдение Генеральным подрядчиком положений любого регламента или решения местных органов публичной власти или других местных органов, законно учрежденных и с обязательным характером выполнения работ, причиняет ущерб Бенефициару, Генеральный подрядчик возмещает ему ущерб в размере суммы ущерба.

11.7. Если причины принудительного порядка или простоя вменяются в вину одной из сторон договора, тогда другая сторона может предъявить претензии относительно возмещения

причиненного ущерба, который может быть доказан.

11.8. За отказ выполнять работы, предусмотренные в настоящем Договоре, удерживается гарантия добросовестного исполнения договора, в случае если она была установлена в соответствии с положениями пункта 7.9, в противном случае Подрядчик оплачивает неустойку в размере 5 % [укажите проценты] от общей суммы договора.

11.9. В случае выполнения работ с задержкой, Подрядчик несет материальную ответственность в размере 1% от суммы работ, за каждый день просрочки, но не более 10 % [укажите проценты] от общей суммы настоящего Договора. В случае если задержка превышает 10 дней, это считается отказом от выполнения работ, предусмотренных в настоящем Договоре, и у Подрядчика удерживается гарантия добросовестного исполнения, в случае если она была установлена в соответствии с положениями пункта 7.9.

11.10. За оплату с задержкой Бенефициар несет материальную ответственность в размере    % [укажите проценты] от суммы работ, за каждый день просрочки, но не более    % [укажите проценты] от общей суммы настоящего договора.

11.11. Бенефициар не несет ответственность ни за какой ущерб интересов, оплачиваемые возмещения согласно законным положениям, в отношении или вследствие происшествия или ущерба, причиненного работнику или другому лицу, нанятому Генеральным подрядчиком, за исключением происшествия или ущерба, наступившего по вине Бенефициара, его агентов или работников.

## 12. Разрешение споров

12.1. В случае споров относительно качества и характеристик строительного материала, процедур проверки, точность проведения испытаний, используемого строительного оборудования, каждая сторона может, после предварительного уведомления другой стороны, потребовать проведения испытаний государственными исследовательскими учреждениями. Расходы за проведение испытаний оплачивает сторона, вина которой будет доказана.

## 13. Расторжение договора

13.1. Генеральный подрядчик может потребовать расторжения договора, если:

- а) Бенефициар не выполняет обязательство, возложенное на него, и этим делает невозможным, чтобы Генеральный подрядчик выполнял работу;
- б) Бенефициар не соблюдает дату оплаты более 3 месяцев;
- с) Бенефициар сообщает генеральному подрядчику, что по непредусмотренным причинам и вследствие экономической конъюнктуры он не может продолжать выполнения договорных обязательств.

13.2. Бенефициар может потребовать расторжения договора, если:

- а) Генеральный подрядчик объявлен банкротом, входит в процесс ликвидации в целях слияния или заложил в ипотеку капитал;
- б) Генеральный подрядчик покинул договор;
- с) Генеральный подрядчик не начинает работы без наличия обоснованной причины и не возобновляет приостановленные работы в разумные сроки с момента получения письменного распоряжения о возобновлении работ;
- д) Генеральный подрядчик не удалил несоответствующий материал со строительной площадки или не переделал работу в срок, установленный настоящим договором.

13.3. Заявление о расторжении договора по причинам, указанным в пунктах 13.1. и 13.2. настоящей статьи передается стороне договора в письменной форме минимум за 15 рабочих дней до запрашиваемой даты расторжения.

13.4. Бенефициар, в случае расторжения договора, созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ.

13.5. В случае расторжения договора Бенефициар составляет ситуацию эффективно выполненных работ, инвентаризацию материалов, оборудования и временных работ, после чего устанавливает суммы, которые он должен выплатить в соответствии с положениями договора, а

также ущерб, которые должен возместить Генеральный подрядчик, по вине которого расторгается договор.

13.6. Выплата гарантии добросовестного исполнения осуществляется только после истечения гарантийного периода (после осуществления окончательной приемки), а в случаях, предусмотренных в подпунктах с) и d) пункта 13.2. настоящей статьи после расторжения договора.

13.7. После расторжения договора Бенефициар может продолжать выполнение работ с соблюдением законных положений.

#### 14. Заключительные положения

14.1. Следующие документы (приложения к настоящему договору) интерпретируются как неотъемлемая часть настоящего договора:

- a. заполненный и подписанный настоящий формуляр договора;
- b. оферта, формуляр оферты и приложение к формуляру оферты;
- c. списки с количеством работ и оборудования, сметы-оферты и прилагаемые списки с потреблением ресурсов.

14.2. Документы договора составлены на государственном языке, в при необходимости, на другом языке международного обращения.

14.3. В случаях возникновения двусмысленности или расхождений в условиях настоящего договора, они разъясняются Бенефициаром, который выдает инструкции в этом смысле для Генерального подрядчика.

14.4. В документы договора нельзя внести изменения без согласия обеих сторон.

14.5. Настоящий договор считается заключенным в день подписания и вступает в силу после его регистрации Агентством по государственным закупкам и, при необходимости, Государственным казначейством или одним из территориальных казначейств Министерства финансов, и действует до **31 декабря 2020 года**.

14.6. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня,  
**«20» мая 2020 года.**

14.7. В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

#### 15. Юридические, почтовые и платежные реквизиты сторон

##### «ПОДРЯДЧИК»

Почтовый адрес: Moldova MD-3801 mun. Comrat str.  
Т.Шевченко, 1, ар. 36  
Телефон: 060670700  
IBAN: MD20AG000000022513128116  
Банк: Moldova Agroindbanc. фил.Комрат  
Код: AGRNMD2X761  
Фискальный код: 1017611002649

##### «БЕНЕФИЦИАР»:

Почтовый адрес: с. Копчак, ул. Ленина, 1;  
Телефон: 0(294)50-2-38; 0(294)50-2-90;  
IBAN: MD89TRPDAR311120A15893AB  
Банк: Региональное казначейство ЮГ  
Почтовый адрес банка: TREZMD2X  
Код: TREZMD2X  
Фискальный код: 1007601010747

#### 16. Подписи сторон



«БЕНЕФИЦИАР»:





# ACHIZIȚII PUBLICE

## ACORD ADIȚIONAL Nr.1

la contractul Nr. 44 din "20,, мая 2019  
înregistrat la Trezoreria Regională Sud № 2019-0000000448 от 23.05.2019 г.



Prezentul acord este semnat astăzi "09,, септембрия 2019, între **Примэрия с.Копчак**, în persoana **Гаризан О.Ф.** și **SRL "Zagorlar"** în persoana **Димитрогло Н.**, în scopul modificării Contractului Nr. 44 din "20" мая 2019 (Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с. Копчак, Чадыр-Лунгского района 2-ой этап ), semnat în urma desfășurării procedurii de achiziție publică nr. ocds-b3wdp1-MD-1553851146114 din "16" апреля 2019 .

Prezentul acord se încheie ca urmare a deciziei grupului de lucru pentru achiziții nr.1 din 09 септембрия 2019г.

Orice modificare aplicată prin prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi nemodificate rămânând obligatorii în continuare.

Prin prezentul acord, în Contract se aplică următoarele modificări:

1. Сумма договора № 44 от 20.05.2019 г. на закупку работ составляет 1 586 169,33 лей
2. Данный договор был увеличен, согласно Доп. Соглашению № 1 от 09.09.2019 г. на сумму – 115 800,85 лей
3. Общая сумма после увеличения составляет 1 701 970,18 лей.

Условия оплаты остаются прежними с учётом увеличения суммы договора № 44 от 20.05.2019 г.:

1. Сумма финансирования до 31.12.2019г. составляет 20 000,00 лей
2. Сумма финансирования до 31.12.2020г. составляет 1 681 970,18 лей

Prezentul acord se consideră încheiat la data semnării lui și intră în vigoare după înregistrarea de către la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor.

### “ OPERATOR ECONOMIC”:

Почтовый адрес: Moldova MD-3801 mun.  
Comrat str. Т.Шевченко, 1, ар. 36  
Телефон: 060670700  
IBAN: MD20AG000000022513128116  
Банк: Moldova Agroindbank. фил.Комрат  
Код: AGRNMD2X761  
Фискальный код:1017611002649



директор Димитрогло Н.

### “АУТОРИТАТЕ CONTRACTANTĂ”:

Почтовый адрес: с. Копчак, ул. Ленина,  
124  
Телефон: 0(294)50-2-38; 0(294)50-2-90;  
IBAN: MD89TRPDAR311120A15893AB  
Банк: Региональное казначейство ЮГ  
Почтовый адрес банка: TREZMD2X  
Код: TREZMD2X  
Фискальный код: 1007601010747



Примар Гаризан О.Ф



# ACHIZIȚII P U B L I C E

## ACORD ADIȚIONAL Nr.1

la contractul Nr. 44 din "20", мая 2019  
înregistrat la Trezoreria Regională Sud № 2019-0000000448 от 23.05.2019 г.

Prezentul acord este semnat astăzi "09,, септември 2019, între **Примэрия с.Копчак**, în persoana **Гаризан О.Ф.** și **SRL "Zagorlar"**, în persoana **Димитрогло Н.**, în scopul modificării Contractului Nr. 44 din "20" мая 2019 (Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с. Копчак, Чадыр-Лунгского района 2-ой этап ), semnat în urma desfășurării procedurii de achiziție publică nr. ocde-b3wdp1-MD-1553851146114 din "16" апреля 2019 .

Prezentul acord se încheie ca urmare a deciziei grupului de lucru pentru achiziții nr.1 din 09 септември 2019г.

Orice modificare aplicată prin prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi nemodificate rămânând obligatorii în continuare.

Prin prezentul acord, în Contract se aplică următoarele modificări:

1. Сумма договора № 44 от 20.05.2019 г. на закупку работ составляет 1 586 169,33 лей
2. Данный договор был увеличен, согласно Доп. Соглашению № 1 от 09.09.2019 г. на сумму – 115 800,85 лей
3. Общая сумма после увеличения составляет **1 701 970,18 лей.**

Prezentul acord se consideră încheiat la data semnării lui și intră în vigoare după înregistrarea de către la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor.

### “ OPERATOR ECONOMIC”:

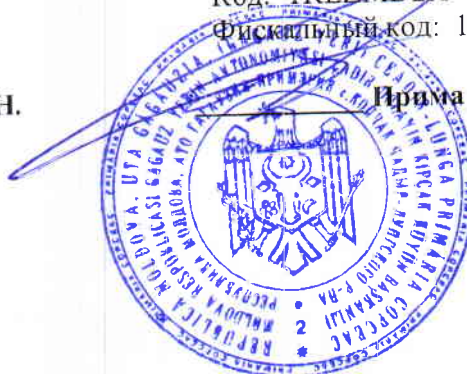
Почтовый адрес: Moldova MD-3801 mun.  
Comrat str. Т.Шевченко, 1, ар. 36  
Телефон: 060670700  
IBAN: MD20AG000000022513128116  
Банк: Moldova Agroindbank. фил.Комрат  
Код: AGRNMD2X761  
Фискальный код:1017611002649



директор Димитрогло Н.

### “АВТОРИТАТЕ CONTRACTANTĂ”:

Почтовый адрес: с. Копчак, ул. Ленина,  
124  
Телефон: 0(294)50-2-38; 0(294)50-2-90;  
IBAN: MD89TRPDAR311120A15893AB  
Банк: Региональное казначейство ЮГ  
Почтовый адрес банка: TREZMD2X  
Код: TREZMD2X  
Фискальный код: 1007601010747



Примар Гаризан О.Ф

INVESTITOR  
*Примэрия с. Копчак*

PROCES-VERBAL  
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR

Nr 44 din 13.09.2019

Privind lucrarea :

**«Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с.Копчак Чадыр-Лунгского района 2-ой этап».**

Executată la obiectul:

**Место: РМ, АТО Гагаузия Чадыр-Лунгский район с. Копчак Дом престарелых.  
«Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с.Копчак Чадыр-Лунгского района 2-ой этап».**

În cadrul contractului de antrepriză nr. 44 din 20.05.2019, înregistrat la Agenția Achiziții Publice cu nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ încheiat între **Primăria s. Copceac prin primar Garizan O. F. și SRL «Zagorlar» reprezentat prin director Dimitroglu N.D.**

**pentru «Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с.Копчак Чадыр-Лунгского района 2-ой этап».**

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. \_\_\_\_\_ eliberată din \_\_\_\_\_ la \_\_\_\_\_ cu valabilitate pînă la \_\_\_\_\_

2. Comisia de recepție și s-a desfășurat activitatea în intervalul de la ora \_\_\_\_\_  
Fiind formată din:

Președintele Comisiei

**Примар Гаризан О. Ф.**

Membrii Comisiei:

**1. Трандафил К. К. – начальник отдела благоустройство**

**2. Каджебаш П. И. – юрист Примэрии**

**3. Чавдарь С. Г. – секретарь местного совета и Примэрии**

**4. Петков Н. В. – тех.надзор**

3. Au mai participat la recepție:

SRL «Zagorlar» - director Dimitroglu N.D.

4. Constatările comisiei de recepție:

- 1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sunt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr. 1;
- 2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr. 2 nu au fost executate;
- 3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr. 3, nu s-au respectat prevederile proiectului

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune: acceptați lucrările finalizate

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin: finalizarea lucrărilor de construcție

7. Comisia de recepție recomandă următoarele: Punerea în funcțiune a obiectei finalizate

7<sup>1</sup>. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral \_\_\_\_\_, adresa poștală \_\_\_\_\_, destinația \_\_\_\_\_, compus din următoarele construcții \_\_\_\_\_, suprafața la sol \_\_\_\_\_, suprafața totală, \_\_\_\_\_, numărul de etaje \_\_\_\_\_, conform certificatului despre rezultatele inspectării bunului imobil, anexat la prezentul proces-verbal

8. Prezentul proces - verbal, conținând 2 filă și 3 anexe numerotate, cu un total de 5 file, a fost încheiat astăzi \_\_\_\_\_ în 3 exemplare.

Comisia de recepție:

Președintele Comisiei

Примар Гаризан О. Ф.

Membrii Comisiei:

1. Трандафил К. К. – начальник отдела благоустройство
2. Каджебаи П. И. – юрист Примэрии
3. Чавдарь С. Г. – секретарь местного совета и Примэрии
4. Петков Н. В. – тех.назор

TRANSMISĂ:  
EXECUTANTUL

SRL «Zagorlar» - director

PRIMITĂ:  
BENEFICIARUL

Primaria s. Copceac - primar Garizan O. F.

Dimitroglu N.D.

L.Ş.



Anexa nr.1  
la procesul – verbal de recepție la terminarea lucrărilor

Nr. 44 din \_\_\_\_\_ 13.09.2019

Lista pieselor din documentația scrisă și desenată a obiectului  
care sunt lipsă sau incomplete.

Dimitroglu N.D.

(Nume, Prenume)

Petcov N. V.

(Nume, Prenume)

Garizan O. F.

(Nume, Prenume)

Director SRL "Zagorlar"

(Funcția)

Responsabil tehnic

(Funcția)

Primaria s. Copceac - primar

(Funcția)



Anexa nr.2  
la procesul – verbal de recepție la terminarea lucrărilor

Nr. 44 din                      13.06.19

Lista lucrărilor cuprinse in Documentația Tehnica ce n-au fost executate.

Dimitroglu N.D.

(Nume, Prenume)

Petcov N. V.

(Nume, Prenume)

Garizan O. F.

(Nume, Prenume)



Director SRL “Zagorlar”

(Funcția)

Responsabil tehnic

(Funcția)

Primaria s. Copceac - primar

(Funcția)

Anexa nr.3  
la procesul – verbal de recepție la terminarea lucrărilor

Nr. 44 din \_\_\_\_\_ 13.09.2019

Lista lucrărilor cuprinse in Documentația Tehnica la care nu s-a respectat prevederile proiectului.

Dimitroglu N.D.

(Nume, Prenume)

Petcov N.V.

(Nume, Prenume)

Garizani O.I.

(Nume, Prenume)

(Semnătura)

(Semnătura)

(Semnătura)

Director SRL “Zagorlar”

(Funcția)

Responsabil tehnic

(Funcția)

Primaria s. Copceac - primar

(Funcția)

Investior  
Инвестор  
**Примэрия с. Копчак**

PROCES-VERBAL  
DE RECEPTIE FINALA

№ 44 от « 13 » сентября 2019 г.

Obiectul «**Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с.Копчак Чадыр-Лунгского района 2-ой этап**».

Este executat in cadrul contractului nr. 44 din 20.05.2019  
выполнен согласно договора.

Lucrările au fost executate in baza autorizației nr        от  
Работа выполнена на основе разрешения

Valabila până la  
со сроком действия до  
de certe  
выданного

1. Comisia de recepție finala si-a desfășurat activitatea in interval fiind formata din:  
Комиссия окончательной приёмки проводила работу в составе

Președintele Comisiei

**Примар Гаризан О. Ф.**

Membrii Comisiei:

1. **Трандафил К. К. – начальник отдела благоустройство**
2. **Каджебаш П. И. – юрист Примэрии**
3. **Чавдарь С. Г. – секретарь местного совета и Примэрии**
4. **Петков Н. В. – тех.надзор**

2. Au mai participat la recepție:

Принимали участие в приёмке:

SRL «Zagorlar» - director Dimitroglu N.D.

3. Comisia de recepție finala examinare si analizei lucrărilor efectuată si a documentelor cuprinse in cartea tehnica a construcției a constatat următoarele:

Комиссия окончательной приёмки, после изучения и анализа выполненных работ и документов, содержащихся в техническом паспорте строительства, установили следующее: toate lucrările de construcție finalizate integral.

- 3.1. Lucrările pe specialități au fost executate si recepționate conform listei anexa nr. 1

Специальные работы были выполнены и приняты, согласно приложения № 1;

- 3.2. Lucrările au fost complet terminate la data de

Работы были полностью выполнены к 13.09.2019.

- 1.2. Observațiile comisiei recepție finala sunt prezentate in lista anexa nr. 2;

Замечания комиссии окончательной приёмки представлены в приложении № 2; *замечаний нет*

- 3.4. Cartea tehnica a construcției si fisa sintetica a obiectului au fost (nu au fost) completate;

Технический паспорт строительства и исполнительная документация объекта были выполнены; acceptați

3.5. Instrucțiunile de exploatarea si urmărire a comportării in timp a obiectului (nu) sunt in Posesia utilizatorului:

3.6. Construcția s-a comportat nu s-a comportat corespunzător în perioada de la terminarea ei la data de \_\_\_\_\_ pînă la prezent perspective pe o durată de \_\_\_\_\_ luni, constatările comisiei fiind enumerate în anexa nr. 3.

3.7. Valoarea obiectului este de 1 701 970,18 lei (1 701 970,18 lei, conform listei anexa nr. 1) (один миллион семьсот одна тысяча девятьсот семьдесят восемь, восемнадцать бань) lei, conform listei anexa nr. 1

4. In baza constatărilor făcute comisia de recepție finală propune:

На основе сделанных замечаний, комиссия окончательной приёмки предлагает: acceptați lucrările finalizate «Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с.Копчак района 2-ой этап».

Comisia de recepție finală motivează propunerea făcută prin:

Комиссия окончательной приёмки обосновывает сделанные предложения через:

Согласно Положения о приемке строительных работ утвержденного Правительством РМ № 285 от 23.05.1996 года.

5. Comisia de recepție finală recomandă următoarele:

Комиссия окончательной приёмки рекомендует следующее:

«Капитальный ремонт здания Дома престарелых в с.Копчак Чадыр-Лунгского района 2-ой этап». - Punerea în funcțiune a obiectei finalizate.

7. Prezentul proces-verbal conținând \_\_\_\_\_ file și \_\_\_\_\_ anexe numerotate, ca un total de \_\_\_\_\_ file, a fost oncheiat astăzi \_\_\_\_\_ la \_\_\_\_\_ in exemplare

Настоящий акт содержит 2 листа и пронумерованных приложений, всего листов 2, был составлен сегодня «      » «      » в 6 экземплярах.

### Președintele Comisiei

Примар Гаризан О. Ф.

**Membrii Comisiei:**

1. Трандафил К. К. – начальник отдела благоустройства

2. Каджебаш П. И. – юрист Примэрици

3. Чавдарь С. Г. – секретарь местного совета и Примэрии

4. Петков Н. В. – тех. надзор

Строительные работы выполнены в полном объеме. Объект можно использовать по назначению. Инвестору предлагается согласиться с комиссией по окончательной приемке.

« 13 « сентября 2019 г.

L. S.

(Semnătura - подпись)

SRL «Zagorlar» - director Dimitroglu N. D.  
(Calitate numele prenumele - должность фамилия, имя)